

заканчивая одно и переходя к другому или выполняя параллельно несколько дел, отношение к жизни: «свою жизнь конструирую я сам» или «жизнь мне не подвластна», отношение к достижениям: оптимистичное или сомневающееся,

Каждая из характеристик должна быть учтена при организации общего трудового процесса на предприятии. Жесткий регламент работы по единой схеме в наши дни не оправдывает себя. Люди, настроенные своей культурой работать определенным образом, не могут быть в таких условиях должным образом мотивированными на выполнение общих производственных задач.

*Н.В. Попок, Е.О. Ляшук  
БГЭУ (Минск)*

### НЕМЦЫ ГЛАЗАМИ РУССКИХ

Данная работа является лишь первым шагом в исследовании немецкого национального характера. У каждого народа, нации есть свои собственные представления об окружающем мире, о людях, о носителях другой культуры, но они не всегда отражают реальную действительность, так как формирование образа представителя другой культуры происходит сквозь призму собственной национальной культуры, национального характера, системы моральных ценностей, историко-культурного опыта. С большим трудом мы понимаем значение слов, поступков, действий, которые не характерны для нас самих.

В условиях узкого социального, географического и политического окружения информацию о жителях других стран мы в основном черпаем из СМИ и специализированных изданий. Так, мы можем столкнуться с различными трактовками одних и тех же качеств, приписываемых определенной нации. Это может свидетельствовать о том, что авторами интерпретаций были представители различных культур, субкультур, которые рассматривали эти качества относительно подобных черт в своей культуре.

Объектом данного исследования является национальный характер, а предметом — немецкий национальный характер в восприятии русских. Следует отметить, что в понятие «русские» мы включаем и русскоязычное население Беларуси. В качестве материала исследования послужили материалы анкетирования студентов БГЭУ, а также работа профессора, доктора исторических наук А. Павловской «Особенности национального характера, или зачем немцы моют улицы с мылом». (А. Павловская, 2003).

Актуальность данной работы обусловлена практической значимостью исследования, которое подтверждает, что при межкультурных контактах чрезвычайно важно учитывать социокультурные различия участников, их национальный характер, от этого зависит успех коммуникации.

Под национальным характером мы понимаем «исторически сложившаяся совокупность устойчивых психологических черт, определяющих привычную манеру поведения и типичный образ действий представителей той или иной нации и проявляющихся в их отношении к социально-бытовой среде, к окружающему миру, к труду, к своей и другим этническим общностям» (В.Г. Крысько, 2002).

Авторами была проведено анкетирование 40 русскоязычных студентов БГЭУ в возрасте от 18 до 20 лет. Респондентам предлагалось оценить 20 черт характера по

шкале от 1 до 5, в зависимости от того, в какой степени данные черты характера, с точки зрения респондента, присущи немцам (1 — совсем не характерно для немцев, 5 — присуще немцам в наибольшей степени). Респонденты должны были также указать, на основе чего у них сложилось определённое представление о немцах (личный опыт общения с немцами, литература, фильмы, мнения других людей и др.). Было выделено две группы: респонденты, имевшие опыт общения с немцами, и респонденты, не имевшие подобного опыта.

Оценка респондентами обеих групп типичных черт характера, обычно приписываемых немцам, в большинстве случаев схожа. Так, участники опроса сошлись во мнении, что немцы являются честолюбивыми, скрупулёзными, целеустремлёнными, пунктуальными, практичными и аккуратными. Всеми респондентами отрицается наличие у немцев таких характеристик, как эмоциональность, легкомысленность, лень, невежественность, лицемерие и одухотворённость.

При анализе ответов опрашиваемых нами была отмечена тенденция к более позитивному оцениванию черт характера немцев респондентами первой группы, чем представителями второй группы. Респонденты, не имевшие опыта общения с немцами, считают агрессивность характерной для немцев в большей степени, чем респонденты, имевшие такой опыт. Это может быть обусловлено негативным отношением, даже предубеждением относительно немцев в связи с событиями Великой Отечественной войны. А респонденты, которые побывали в Германии, возможно, имели приятный опыт общения с немцами и смогли освободиться от подобного рода стереотипов. Аналогичная ситуация складывается с такими чертами, как общительность, открытость, оптимистичность и щедрость.

При сравнении результатов опроса и выводов А. Павловской мы обнаруживаем, что и указанный автор, и респонденты признают стремление к порядку, аккуратность и скрупулёзность немцев. Но профессор подчёркивает, что немецкий порядок скорее идеал, чем реальность. Она утверждает, что в повседневной жизни немцев есть место некоторой бессистемности, приводит пример Мюнхенской конференции, где царил хаос. Более критичное оценивание стереотипа об аккуратности немцев связано с большим исследовательским опытом. Более позитивная оценка респондентами немцев по сравнению с доктором исторических наук А. Павловской может быть связана с возрастным фактором. Возраст опрашиваемых — не более 20 лет. А в юности люди активны, прогрессивны, менее подвержены влиянию стереотипов.

*С.К. Родион  
БГЭУ (Минск)*

## **К ВОПРОСУ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ КАК СРЕДСТВУ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ОБЩЕНИЯ**

Процесс глобализации, вхождение Республики Беларусь в мировое сообщество, а также закономерные изменения в культуре, смешение и перемещение народов и языков, — все эти процессы ставят новые задачи в теории и практике преподавания иностранных языков.